

# 綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

(以港幣列示 / Expressed in Hong Kong dollars)  
於二零零五年三月三十一日 At 31 March 2005

		附註 Note	2005		2004	
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
<b>非流動資產</b>	<b>Non-current assets</b>					
固定資產	Fixed assets	14(a)				
– 投資物業	– Investment properties			45,800		38,900
– 其他固定資產	– Other fixed assets			136,829		127,618
				182,629		166,518
無形資產	Intangible assets	16		110,904		–
租賃權費用	Lease premium	17		9,595		–
聯營公司權益	Interest in associates	18		112,445		95,565
其他財務資產	Other financial assets	19		9,360		7,528
遞延所得稅資產	Deferred tax assets	29(b)		45,629		21,282
				470,562		290,893
<b>流動資產</b>	<b>Current assets</b>					
投資	Investments	20		31,994		13,979
存貨	Inventories	21		132,437		97,048
應收賬款及其他應收款	Trade and other receivables	22		111,630		72,182
銀行存款	Deposits with banks	23		20,000		25,000
現金及現金等價物	Cash and cash equivalents	24		88,482		156,368
				384,543		364,577
<b>流動負債</b>	<b>Current liabilities</b>					
應付賬款及其他應付款	Trade and other payables	25		153,901		115,144
銀行貸款及透支	Bank loans and overdrafts	26		63,739		29,789
本期所得稅	Current taxation	29(a)		17,388		16,630
				235,028		161,563
<b>流動資產淨值</b>	<b>Net current assets</b>			149,515		203,014
<b>總資產減流動負債</b>	<b>Total assets less current liabilities</b>			620,077		493,907
<b>非流動負債</b>	<b>Non-current liabilities</b>					
銀行貸款	Bank loans	26		4,999		–
遞延所得稅負債	Deferred tax liabilities	29(b)		6,928		8,682
				11,927		8,682
<b>少數股東權益</b>	<b>Minority interests</b>			608,150		485,225
<b>資產淨值</b>	<b>NET ASSETS</b>			16,416		11,748
				591,734		473,477

## 綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

(以港幣列示 / Expressed in Hong Kong dollars)  
於二零零五年三月三十一日 At 31 March 2005

		附註 Note	2005		2004	
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
<b>股本及儲備</b>	<b>CAPITAL AND RESERVES</b>					
股本	Share capital	30		77,368		77,348
儲備	Reserves	31(a)		514,366		396,129
				<u>591,734</u>		<u>473,477</u>

董事會於二零零五年七月十三日核准並許可發出。

Approved and authorised for issue by the board of directors on 13 July 2005.

陳瑞球 )  
)  
) 董事  
陳永樂 )  
)

Chan Sui Kau )  
)  
) Directors  
Chan Wing Sun, Samuel )  
)

第41頁至第109頁的附註屬本財務報表的一部分。

The notes on pages 41 to 109 form part of these financial statements.